

**Záznam výsledků
17. porady pracovní skupiny
„Povodňová ochrana“ (FP)
Mezinárodní komise pro ochranu Labe (MKOL)
ve dnech 27. 11. – 28. 11. 2008 v Drážďanech**

Přítomni: viz prezenční listina (příloha 1)

BOD 1 Zahájení a přijetí programu jednání

Předseda pracovní skupiny, pan prof. Socher, pozdravil účastníky porady a zahájil jednání.

Mluvčí německé delegace informoval o změnách v personálním složení německé delegace pracovní skupiny FP:

- paní Herpertz (Bundesministerium für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung) nahradila paní Esser
- pan Horn (Niedersächsisches Ministerium für Umwelt und Klimaschutz) nahradil pana Rapsche

Pan Kitowski byl omluven.

Členové pracovní skupiny vyjádřili rodině pana dr. Franka Neuschulze, který na konci srpna 2008 náhle a zcela nečekaně zemřel, upřímnou soustrast.

Návrh programu jednání byl přijat.

BOD 2 Informace o výsledcích 21. zasedání MKOL ve dnech 6. 10. – 7. 10. 2008 v Magdeburku

Na základě výtahu ze závěrečného protokolu, který obdrželi všichni účastníci porady, informoval předseda pracovní skupiny o výsledcích 21. zasedání MKOL. Zájmů pracovní skupiny FP se týká především bod:

BOD 4. b) Povodňová ochrana (FP)

Předseda pracovní skupiny upozornil na následující body usnesení 21-4b-3 ke zprávě předsedy pracovní skupiny FP:

3. MKOL žádá pracovní skupinu FP, aby prostřednictvím skupiny expertů Hy pokračovala v dalších analýzách hydrologických charakteristik týkající se malých průtoků na Labi a jeho významných přítocích (řešení nesrovnalostí v hraničním profilu Labe, zpracování trendů významných charakteristik malých průtoků, ověření možnosti zohlednění vlivu změny klimatu) a na poradě vedoucích delegací MKOL v květnu 2009 informovala o dosaženém stavu prací.
5. MKOL a zástupci Polska a Rakouska v MKOL žádají pracovní skupinu FP, aby dále rozpracovala návrh postupu na mezinárodní úrovni pro implementaci Směrnice Evropského parlamentu a Rady o vyhodnocování a zvládání povodňových rizik v povodí Labe a předložila ho na poradě vedoucích delegací MKOL v květnu 2009.

Předseda pracovní skupiny informoval, že podklady a návrhy usnesení, připravené v souvislosti s implementací Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/60/ES o vyhodnocování a zvládání povodňových rizik v povodí Labe na mezinárodní úrovni, budou schvalovány v mezinárodní koordinační skupině (ICG), která byla zřízena pro účely implementace Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/60/ES ustavující rámec pro činnost Společenství v oblasti vodní politiky v povodí Labe na mezinárodní úrovni.

Dílčí zpráva ke statistice malých průtoků na Labi a jeho významných přítocích a Tabulky hodnot průtoků a plavenin ve vybraných měrných profilech v povodí Labe za hydrologický rok 2007 byly již zveřejněny na internetových stránkách MKOL.

Plné znění závěrečného protokolu je členům pracovní skupiny k dispozici v intranetu internetových stránek MKOL.

BOD 3 Druhá zpráva o plnění Akčního plánu povodňové ochrany v povodí Labe

Německá delegace informovala, že se jí nepodaří připravit návrhy textů, tabulek, obrázků a doprovodných fotografií do 15. 12. 2008. Proto se pracovní skupina dohodla na následující úpravě časového postupu:

- a. Mluvčí české a německé delegace, pan de Roo a zástupci nevládních organizací zašlou sekretariátu MKOL návrhy textů, tabulek, obrázků a doprovodných fotografií.

Zodp.: mluvčí české a německé delegace, pan de Roo, zástupci nevládních organizací

Termín: 15. 1. 2009

- b. Sekretariát zajistí překlad a syntézu textů dle bodu a. a rozešle členům pracovní skupiny jako předlohu pro 18. radu pracovní skupiny a následnou radu redakční skupiny ve dnech 23. 3. – 25. 3. 2009.

Zodp.: sekretariát

Termín: 4. 3. 2009

- c. Po zpracování připomínek z 18. rady pracovní skupiny a z redakční skupiny bude návrh zprávy (bez závěrečného layoutu) rozeslán ke schválení jako předloha pro radu vedoucích delegací MKOL v květnu 2009.

Zodp.: sekretariát

Termín: 9. 4. 2009

- d. Zpracování případných připomínek vedoucích delegací MKOL, zpracování závěrečného layoutu a předání finálních souborů tiskárně.

Zodp.: sekretariát

Termín: 10. 7. 2009

- e. Dokončení tisku.

Zodp.: tiskárna

Termín: 7. 8. 2009

- f. Případná prezentace zprávy na tiskové konferenci v týdnu od 17. 8. do 21. 8. 2009. Termín musí být odsouhlasen s prezidentem MKOL.

Pokud se nepodaří připravit texty do 15. 1. 2009 (viz. bod a.), bude nutné počítat se posunem výše uvedených termínů (případně předložení zprávy k odsouhlasení až na 22. zasedání MKOL v říjnu 2009).

Pracovní skupina se dále dohodla, že do zprávy budou zařazeny texty:

- k výsledkům projektu VERIS (viz. BOD 7)
- k průběhu a důsledkům povodně na jaře 2006
- k průběhu česko-německého cvičení ALBIS v květnu 2008. Česká delegace připraví návrh textu v rozsahu ca. 2 strany A4 včetně 2 obrázků.
- příspěvek k integraci Rakouska v rámci povodí Labe. Pan Stiefelmeyer připraví návrh textu v rozsahu ca. 0,5 strany A4 a do 15. 1. 2009 zašle sekretariátu MKOL.

Předseda pracovní skupiny požádal, aby texty zprávy byly pokud možno co nejvíce doplňovány fotografiemi, u kterých je třeba vždy uvést: popis a autora (jméno a příjmení nebo název instituce).

Pracovní skupina požádala pana de Roo, aby při přípravě textů kapitol 2.5 a 2.6 byly zohledněny výsledky simulací modelem LISFLOOD uvedené v souhrnu závěrečné zprávy studie JRC, ve které byl posuzován vliv velkých úrodních nádrží, plánovaných manipulovatelných odlehčovacích poldrů a oddálení ochranných hrází na průběh povodní na Labi. Tisk závěrečné zprávy se předpokládá do konce roku 2008. Poté ji bude možné umístit také na internetové stránky MKOL.

Návrh předmluvy, shrnutí a závěrů připraví předseda pracovní skupiny za podpory sekretariátu.

BOD 4 Implementace Směrnice Evropského parlamentu a Rady o vyhodnocování a zvládání povodňových rizik v povodí Labe

Předseda pracovní skupiny informoval o aktuálním vývoji na úrovni Evropské komise:

- V květnu 2009 se v Brně uskuteční workshop k předběžnému vyhodnocování povodňových rizik.
- Komise připravila „kontrolní seznam“ pro potřeby transpozice Povodňové směrnice do národní legislativy. Členské státy mohou do 5. 12. 2008 uplatnit připomínky k tomuto seznamu.
- Komise připravuje ve spolupráci s odborníky z členských států šablony pro předávání zpráv (reporting sheets). Pro tyto účely se zvažuje využití systému WISE (Water Information System for Europe).

BOD 4.1 Informace k postupům na národní úrovni

Česká a německá delegace a zástupce Rakouska se vzájemně informovali o postupu implementace Povodňové směrnice do národní legislativy a k stavu diskuse a přístupu při definici potenciálně významného povodňového rizika a povodní s nízkou, středně vysokou a vysokou pravděpodobností výskytu. V ČR budou připravovány mapy povodňového nebezpečí pro následující scénáře - povodně s dobou opakování 500, 100 a 20 let, v Rakousku pro dobu opakování 200 (v budoucnu 300), 100 a 30 let.

BOD 4.2 Postup na mezinárodní úrovni

Česká a německá delegace a zástupce Rakouska v pracovní skupině FP se shodli, že v rámci implementace Povodňové směrnice by neměly být řešeny zvláštní povodně, povodně z podzemních vod a pluvialní povodně, a požádali pana prof. Sochera, aby toto stanovisko pracovní skupiny FP MKOL prezentoval vůči Evropské komisi.

Předseda pracovní skupiny požádal českou a německou delegaci a zástupce Polska a Rakouska, aby si pro příští poradu připravili stanoviska k následujícím diskusním bodům:

- kritéria pro stanovení potenciálně významného povodňového rizika
- využití článku 13 – Přejícná opatření
- vypracování jediného mezinárodního plánu pro zvládání povodňových rizik **nebo souboru plánů** pro zvládání povodňových rizik koordinovaných na úrovni mezinárodní oblasti povodí (článek 8, odst. 2) – Předseda pracovní skupiny upozornil, že snahou by mělo být vypracování společného plánu.
- podrobnost informací úrovně A pro mezinárodní oblast povodí Labe (Německá delegace v diskusi navrhla, aby se úroveň A věnovala toku Labe a částem významných přítoků ovlivněným zpětným vzduťm z Labe.)

BOD 5 Činnost skupiny expertů Hydrologie

Předsedkyně skupiny expertů Hy, paní Kulasová, informovala o činnosti skupiny expertů od 16. porady pracovní skupiny FP. Těžiště práce představovala příprava

- Tabulek hodnot průtoků a plavenin ve vybraných měrných profilech v povodí Labe za hydrologický rok 2007 a
- Dílčí zprávy k statistice malých průtoků na Labi a jeho významných přítocích. (Skupina expertů mimo jiné zohlednila žádost z porady vedoucích delegací MKOL na doplnění hodnocení a vizualizace výsledků.)

Oba tyto dokumenty vzala MKOL na 21. zasedání na vědomí a poté byly umístěny na internetové stránky MKOL.

Při dalších analýzách se bude skupina expertů Hy zaměřovat na

- identifikaci a eliminaci příčin nesrovnalostí u malých průtoků v hraničním profilu Labe
- trendy ročních minimálních 7-denních průtoků a průměrných ročních průtoků za období 1961-2005
- trendy průměrných měsíčních (chronologických řad a po jednotlivých měsících) a sezónních průtoků za období 1961-2005, příp. za delší (společné) období pozorování
- trend vybraného průtoku: Q_{355} , příp. dalšího za období 1961-2005
- ověření možnosti stanovení charakteristik průměrných denních průtoků pro stanovené doby nedostoupení (překročení) a příp. N-letých minimálních průtoků pro přirozený (odovlivněný) režim toků
- ověření možnosti zohlednění vlivu změny klimatu na hydrologický režim

Pracovní skupina FP požádala paní Kulasovou, aby na příští poradě informovala o dosaženém stavu prací.

Další informace je možné získat ze záznamu výsledků 5. porady skupiny expertů Hy, který je k dispozici v intranetu internetových stránek MKOL.

BOD 6 Stav prací na Evropském systému včasného varování před povodněmi (EFAS) a na Evropském systému pro sledování nebezpečí výskytu sucha (EDO)

Pan de Roo informoval o postupu prací na vývoji Evropského systému včasného varování před povodněmi (EFAS) a na Evropském systému pro sledování nebezpečí výskytu sucha (European Drought Observatory – EDO) od 16. porady pracovní skupiny FP – detailní informace jsou obsaženy v příložené prezentaci – viz příloha 2.

Pan de Roo informoval o zprávě k odhadu vlivu změny klimatu na vodní zdroje /Impacts of Europe's changing climate (Joint EEA-JRC-WHO report)/, kterou si je možné stáhnout na internetové adrese <http://ec.europa.eu/dgs/jrc/index.cfm?id=2540>.

BOD 7 Projekty zaměřené na povodňovou ochranu v povodí Labe

Pan Schanze představil výsledky výzkumného projektu VERIS-Elbe (www.VERIS-Elbe.ioer.de) a uvedl, že by uvítal možnost propojení s podobně zaměřenými pracemi v ČR. Ukončení projektu se předpokládá v březnu 2009. Detailní informace jsou obsaženy v příložené prezentaci – viz příloha 3.

Česká delegace požádala pana Schanze o poskytnutí publikace věnující se problematice odhadu povodňových škod.

Pracovní skupina požádala pana Schanze o přípravu textu k výsledkům výzkumného projektu VERIS-Elbe pro Druhou zprávu o plnění Akčního plánu povodňové ochrany v povodí Labe a o jeho zaslání do **15. 12. 2008** mluvčímu německé delegace.

Pan Kühl informoval o novém projektu LABEL (Adaptace na povodňové riziko v povodí Labe) pro období 09/2008 – 02/2012 navazujícího na úspěšný projekt ELLA. Detailní informace jsou obsaženy v příložené prezentaci – viz příloha 4. Internetové stránky www.label-eu.eu jsou ještě ve výstavbě, proto jsou nyní aktuální informace zveřejňovány na adrese www.ELLA-INTERREG.org.

Předseda pracovní skupiny požádal českou delegaci o prezentaci informací z odborných projektů řešících vliv změny klimatu na hydrologický režim Labe (především s ohledem na povodňovou ochranu) v rámci 18. porady pracovní skupiny FP.

BOD 8 Různé

BOD 8.1

Pan Kubát informoval, že Světová meteorologická organizace (WMO) připravuje na internetu „HelpDesk – For Integrated Flood Management“, který by měl být představen na 5. světovém fóru o vodě v březnu 2009 v Turecku. Další informace jsou k dispozici na internetové adrese www.floodmanagement.info.

BOD 8.2

Pan prof. Socher představil koncepci povodňové ochrany Svobodného státu Sasko a přislíbil poskytnutí vzorového příkladu v digitální formě členům pracovní skupiny.

BOD 9 Termín a místo konání příštích porad

- 18. porada: 23. 3. - 24. 3. 2009 v Praze
- Redakční skupina k Druhé zprávě o plnění Akčního plánu povodňové ochrany v povodí Labe v letech 2006 – 2008
návrh: 24. 3. – 25. 3. 2009 v Praze nebo 26. 5. - 27. 5. 2009 v Drážďanech
- 19. porada: 3. 12. - 4. 12. 2009 v Drážďanech

Přílohy:

Příloha 1: Prezenční listina

Příloha 2: The European Flood Alert System (EFAS) and the European Drought Observatory (EDO) - A. de Roo, prezentace k bodu 6, anglicky

Příloha 3: Change and Management of Risks due to extreme flood events in large river basins – the example of the Elbe River (VERIS-Elbe) – J. Schanze, prezentace k bodu 7, anglicky

Příloha 4: Das INTERREG III B CADSES Projekt „ELLA“ und das INTERREG IV B CENTRAL EUROPE Projekt „LABEL“ – A. Köhl, prezentace k bodu 7, německy